

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
30 June 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать вторая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австралия*, Австрия*, Албания, Ангола*, Андорра*, Аргентина*, Армения*, Бельгия, Болгария*, Босния и Герцеговина*, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия*, Гаити*, Гана, Германия*, Гондурас*, Греция*, Грузия, Дания*, Исландия*, Испания*, Италия*, Канада*, Кипр*, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург*, Мальта*, Мексика, Монако*, Монголия, Норвегия*, Панама, Перу*, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова*, Руанда*, Румыния*, Сальвадор, Сенегал*, Сербия*, Словакия*, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки*, Таиланд*, Тунис*, Турция*, Украина*, Уругвай*, Филиппины, Финляндия*, Франция, Хорватия*, Черногория*, Чешская Республика*, Чили*, Швейцария, Швеция*, Эквадор, Эстония*: проект резолюции

**32/... Активизация усилий по искоренению насилия
в отношении женщин: предупреждение насилия
и реагирование на насилие в отношении женщин
и девочек, включая женщин и девочек из числа
коренных народов**

Совет по правам человека,

вновь подтверждая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека,

ссылаясь на Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах ребенка, Конвенцию о правах инвалидов и Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



вновь подтверждая Венскую декларацию и Программу действий, Декларацию об искоренении насилия в отношении женщин, Пекинскую декларацию и Платформу действий и Программу действий Международной конференции по народонаселению и развитию, а также итоговые документы конференций по их обзору,

приветствуя Глобальный план действий Всемирной организации здравоохранения по укреплению роли системы здравоохранения в рамках национальных многосекторальных усилий по борьбе с межличностным насилием, и в частности с насилием в отношении женщин и девочек, а также в отношении детей, опирающийся на текущую работу Всемирной организации здравоохранения, в частности ее призыв к предупреждению и ликвидации всех форм сексуального насилия и гендерного насилия в публичной и частной жизни,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Совета по правам человека, Комиссии по правам человека, Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в том числе о женщинах, мире и безопасности и о детях в вооруженных конфликтах, а также на соответствующие резолюции и согласованные выводы Комиссии по положению женщин, в которых подтверждалось, что все формы насилия в отношении женщин должны осуждаться и искореняться,

ссылаясь также на принятие Генеральной Ассамблеей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов в своей резолюции 61/295 от 13 сентября 2007 года,

ссылаясь далее на резолюции Совета по правам человека 5/1 «Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций» и 5/2 «Кодекс поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека» от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий исполняет свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

будучи возмущен постоянством и распространенностью всех форм насилия в отношении женщин и девочек во всем мире, включая насилие со стороны партнера по интимным отношениям, и подчеркивая, что такое насилие является нарушением, попранием или ущемлением прав человека и в качестве такового является полностью неприемлемым,

приветствуя согласованные выводы, принятые Комиссией по положению женщин на ее шестидесятой и предыдущих сессиях, а также ее решение рассмотреть вопрос о расширении прав и возможностей женщин из числа коренных народов на одной из будущих сессий, и положительно оценивая ее намерение сделать этот вопрос одной из центральных тем ее шестьдесят первой сессии,

приветствуя также взятое на себя государствами обязательство обеспечить достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹ и Аддис-Абебской программе действий², в частности обязательство по искоренению всех форм насилия в отношении женщин,

признавая важное значение Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также роли этой структуры в том, чтобы возглавлять и координиро-

¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

² Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

вать систему Организации Объединенных Наций в ее работе над проблемами гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и способствовать ее подотчетности при выполнении такой работы,

признавая также важную роль Комиссии по положению женщин в содействии достижению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин на основе полного осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии и в поощрении учета гендерной проблематики в системе Организации Объединенных Наций и обеспечении соответствующего контроля и рекомендует Комиссии содействовать осуществлению последующих мер по выполнению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, с тем чтобы ускорить реализацию целей достижения равенства между мужчинами и женщинами и расширения прав и возможностей женщин и девочек,

ссылаясь на итоговый документ Всемирной конференции по коренным народам³, в котором государства обязались активизировать усилия, в сотрудничестве с коренными народами, в целях предотвращения и искоренения всех форм насилия и дискриминации в отношении коренных народов и их отдельных представителей, в частности женщин, детей, молодежи, пожилых людей и инвалидов, путем укрепления правовых, директивных и институциональных механизмов, и ссылаясь на работу занимающихся проблематикой коренных народов механизмов Организации Объединенных Наций по борьбе с насилием в отношении женщин и девочек,

признавая важную роль, которую играют региональные конвенции, документы, заявления и инициативы по борьбе с насилием в отношении женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов,

вновь заявляя о необходимости активизировать усилия на всех уровнях в целях предотвращения и искоренения всех форм насилия в отношении женщин и девочек во всем мире и подчеркивая, что расширение экономических, политических и социальных прав и возможностей женщин имеет существенно важное значение для предотвращения насилия и устранения коренных причин насилия в отношении женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов,

признавая, что насилие в отношении женщин и девочек из числа коренных народов не может быть отделено от более широкого контекста дискриминации и отчуждения, которым часто подвергаются лица из числа коренных народов в социальной, экономической, культурной и политической жизни, и будучи глубоко обеспокоен свидетельствами того, что женщины и девочки из числа коренных народов в несоразмерно большей степени страдают от насилия, включая сексуальное насилие, с учетом множественных и комбинированных форм дискриминации, которой они могут подвергаться,

признавая также повышенную уязвимость тех, кто подвержен множественным и комбинированным формам дискриминации, в том числе пожилых женщин, женщин из числа коренного населения, женщин-мигрантов и женщин-инвалидов, и тот факт, что они подвергаются особенно высокому риску стать жертвой насилия, и подчеркивая настоятельную необходимость борьбы с насилием и дискриминацией в отношении таких женщин,

³ Резолюция 69/2 Генеральной Ассамблеи.

будучи глубоко обеспокоен тем, что все женщины и девочки, включая женщин и девочек из числа коренных народов, сталкиваются с повышенным риском сексуального насилия и насилия по признаку пола во время конфликтов и гуманитарных кризисов,

признавая, что насилие в отношении женщин и девочек коренится в предопределенном историческими и структурными факторами неравном «соотношении сил» между женщинами и мужчинами и что все формы насилия в отношении женщин и девочек служат серьезным препятствием их полному, равному и эффективному участию в делах общества, экономической деятельности и принятии политических решений,

выражая обеспокоенность по поводу институциональной и структурной дискриминации в отношении женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов, например законов, политики, нормативных актов, программ, административных процедур или структур, услуг и практики, которые прямо или косвенно ограничивают доступ к учреждениям, собственности и владению землей, медицинским услугам, образованию, занятости и доступ к кредиту, что негативно влияет на расширение прав и возможностей женщин и повышает их уязвимость к насилию,

вновь подтверждая положение Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, согласно которому коренные народы имеют право без дискриминации на улучшение социально-экономических условий их жизни, в том числе, в частности, в таких областях, как образование, занятость, профессионально-техническая подготовка и переподготовка, обеспечение жильем, санитария, здравоохранение и социальное обеспечение,

будучи встревожен высоким уровнем безнаказанности в отношении гендерного насилия, включая гендерно мотивированные убийства женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов, и признавая ключевую роль системы уголовного правосудия в деле предупреждения и пресечения безнаказанности за такие преступления,

будучи обеспокоен тем, что женщины и девочки из числа коренных народов могут быть в непропорционально высокой степени представлены в системах уголовного правосудия и подвергаться большей маргинализации и вследствие этого могут чаще подвергаться насилию до, в течение и после нахождения в заключении,

признавая, что отсутствие надлежащей гендерной статистики, включая данные в разбивке, в частности, по полу, возрасту и инвалидности, а также конкретных данных о случаях насилия в отношении женщин и девочек, их обстоятельствах и совершающих его лицах препятствует усилиям по разработке конкретных стратегий практических мер по устранению как причин, так и последствий насилия в отношении женщин и девочек, а также осуществлению скоординированных и консолидированных усилий по устранению пробелов в данных в разбивке по полу,

выражая обеспокоенность по поводу низкого уровня регистрации рождений в отношении женщин и девочек из числа коренных народов и принимая во внимание то, что регистрация рождения того или иного лица является жизненно важным шагом на пути к поощрению и защите всех его прав человека и что лица, не зарегистрированные при рождении, могут быть более уязвимы к маргинализации, отчуждению, дискриминации, насилию, безгражданству, эксплуатации и надругательствам,

подчеркивая, что обязанность государств уделять надлежащее внимание обеспечению защиты женщин и девочек, которые подверглись или подвергаются опасности насилия, включает в себя использование всех необходимых средств правового, политического, административного и социального характера, для того чтобы предоставлять доступ к правосудию, медицинской помощи и службам поддержки, которые отвечают их непосредственным нуждам, защищать от причинения им дальнейшего вреда и продолжать преодолевать сохраняющиеся последствия насилия в отношении женщин и девочек, принимая во внимание воздействие насилия на их семьи и общины,

1. *подчеркивает*, что «насилие в отношении женщин» означает любой совершенный по половому признаку акт насилия, который причиняет или может причинить страдания женщинам и девочкам или вред их физическому, сексуальному или психическому здоровью, а также угрозы совершения таких актов, принуждение или произвольное лишение свободы, будь то в публичной или личной жизни, и отмечает экономический и социальный вред, причиняемый таким насилием;

2. *решительно осуждает* все акты насилия в отношении женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов, независимо от того, совершаются ли эти акты государством, частными лицами или негосударственными субъектами, и призывает к искоренению всех форм сексуального и гендерного насилия, в том числе в тех случаях, когда оно совершается государством или при попустительстве государства, как об этом говорится в Декларации об искоренении насилия в отношении женщин;

3. *обращает особое внимание* на то, что насилие в отношении женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов, независимо от того, совершается ли оно в публичной или частной сфере, является предметом серьезной озабоченности общественности и что государства несут главную ответственность за защиту и поощрение прав человека женщин и девочек, и в этой связи настоятельно призывает государства принять меры, в сотрудничестве с коренными народами, для обеспечения того, чтобы женщины и дети из числа коренных народов пользовались полной защитой и гарантиями от всех форм насилия и дискриминации в политике и на практике;

4. *продолжает выражать особую обеспокоенность* в связи с систематической и структурной дискриминацией и насилием в отношении лиц всех возрастов, отстаивающих права человека женщин, включая лиц, отстаивающих права человека женщин и девочек из числа коренных народов, и призывает все государства проявлять должную осмотрительность в деле предотвращения нарушений и злоупотреблений в отношении всех правозащитников, в том числе посредством принятия практических мер для недопущения угроз, притеснений и насилия и в деле борьбы с безнаказанностью посредством проведения беспристрастных расследований и оперативного привлечения к суду тех, кто несет ответственность за нарушения и злоупотребления, включая акты гендерного насилия и угрозы, совершаемые государственными и негосударственными субъектами, в том числе с использованием сети Интернет;

5. *выражает обеспокоенность* в связи с тем, что насилие в частной сфере, включая насилие в семье, является наиболее распространенной и наименее явной формой насилия в отношении женщин и девочек и что его последствия носят долгосрочный и далеко идущий характер и затрагивают многие стороны жизни жертв и их общин;

6. *признает* важнейшую роль женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов, в качестве движущей силы перемен и в этой связи настоятельно призывает государства взаимодействовать и консультироваться с женщинами и девочками из числа коренных народов как с активными и равноправными участниками процессов планирования, разработки и осуществления законодательства, политики и программ;

7. *призывает* все государства принять эффективные меры по предупреждению насилия в отношении женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов, путем:

a) разработки, обзора и совершенствования инклюзивных стратегий, в том числе путем выделения достаточных ресурсов на цели устранения исторических, структурных и глубинных причин и факторов риска насилия в отношении женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов, и обеспечения согласования законов и стратегий в целях борьбы с широко распространенным насилием в отношении женщин и в соответствии с их международными обязательствами в области прав человека;

b) искоренения практики и отмены законодательства, являющихся дискриминационными по отношению к женщинам и девочкам, включая женщин и девочек из числа коренных народов; искоренения предрассудков, вредной практики и гендерных стереотипов; и привлечения внимания на всех уровнях к недопустимости насилия в отношении женщин и девочек;

c) принятия мер по расширению прав и возможностей женщин, в том числе по обеспечению их большей экономической самостоятельности и их полного и равного участия в жизни общества и процессах принятия решений на основе принятия и осуществления социальной и экономической политики, призванной гарантировать женщинам полный и равный доступ к качественному образованию, включая всестороннее половое просвещение, профессиональной подготовке и надлежащим и качественным коммунальным и социальным услугам, а также полный и равный доступ к финансовым ресурсам и достойной занятости и полные и равные права владения и распоряжения землей и другой собственностью и гарантирования наследственных прав женщин и девочек;

d) устранения гендерной предвзятости и других форм дискриминации из сферы отправления правосудия и повышения способности сотрудников правоохранительных органов надлежащим образом реагировать на все формы насилия в отношении женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов, путем обеспечения, в соответствующих случаях, систематической и учитывающей гендерную проблематику подготовки для повышения уровня осведомленности сотрудников полиции и сил безопасности, прокуроров, судей и адвокатов, учета гендерных аспектов в инициативах по реформированию сектора безопасности, разработки предписаний и руководящих принципов, а также укрепления или введения надлежащих мер подотчетности для арбитров;

e) стимулирования, просвещения, поощрения и поддержки мужчин и мальчиков, с тем чтобы они стали ответственными за свое поведение и активными участниками деятельности по предупреждению и ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов, и положили конец стигматизации жертв насилия и их близких, путем стимулирования пересмотра социальных установок, представлений о мужественности, гендерных стереотипов и других норм и поведения через поощрение гендерного равенства;

л) измерения эффективности стратегий и программ по предупреждению насилия в отношении женщин и девочек, в том числе путем проведения регулярной оценки и мониторинга, а также обеспечения того, чтобы они не создавали для женщин и девочек из числа коренных народов любого дополнительного риска;

г) обеспечения бесплатной регистрации рождений, включая бесплатную или недорогостоящую позднюю регистрацию рождений, а также дальнейшего выявления и устранения физических, административных, процедурных и любых других барьеров, препятствующих доступу к регистрации рождений, особенно барьеров, с которыми сталкиваются женщины и девочки из числа коренных народов, обеспечения надлежащей подготовки и расширения, по мере необходимости, доступности учреждений регистрации рождений;

8. *настоятельно призывает* государства решительно и публично осудить все формы насилия в отношении женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов, и воздерживаться от ссылок на любые обычаи, традиции или религиозные соображения для оправдания невыполнения своих обязательств в отношении его искоренения, включая искоренение такой вредной практики, как детские, ранние и принудительные браки и калечащие операции на женских половых органах;

9. *настоятельно призывает также* государства обеспечить поощрение и защиту прав человека всех женщин, а также их сексуального и репродуктивного здоровья и репродуктивных прав в соответствии с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию, Пекинской платформой действий и итоговыми документами конференций по их обзору, в том числе путем разработки и осуществления стратегий и законодательных мер, а также укрепления систем здравоохранения, с тем чтобы все имели свободный доступ к полному набору качественных услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующим товарам, информации и просветительским программам, и в частности к информации о безопасных и эффективных методах современной контрацепции, экстренной контрацепции, программам профилактики подростковой беременности, услугам по охране материнского здоровья, таким как качественная акушерская и экстренная гинекологическая помощь, в том числе в целях сокращения числа случаев возникновения акушерского свища и других осложнений при беременности и родах, к услугам по проведению безопасных аборт в тех случаях, когда они разрешены национальным законодательством, а также мерам по профилактике и лечению инфекций репродуктивных органов, заболеваний, передаваемых половым путем, ВИЧ и рака репродуктивных органов, признавая при этом, что права человека включают право самостоятельно, свободно и ответственно решать вопросы, касающиеся собственной сексуальности, в том числе сексуального и репродуктивного здоровья, без принуждения, дискриминации и насилия;

10. *далее настоятельно призывает* государства принимать эффективные меры в поддержку права коренных народов без дискриминации на улучшение социально-экономических условий их жизни, в том числе, в частности, в таких областях, как образование, трудоустройство, профессионально-техническая подготовка и переподготовка, обеспечение жильем, санитария, здравоохранение и социальное обеспечение, как об этом говорится в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов;

11. *призывает* государства принимать и укреплять научно обоснованные стратегии и применимое законодательство, а также ориентированные на преобразования меры по поощрению гендерного равенства и расширению прав

и возможностей женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов, на всех уровнях, обеспечению женщинам равных прав, доступа и возможностей для участия и руководства в экономической жизни и ликвидации гендерного насилия и дискриминации во всех ее формах;

12. *призывает также* государства совершенствовать процедуры сбора, согласования и использования данных в разбивке по полу, административных данных, включая, в соответствующих случаях, данные, получаемые от полиции, медицинских учреждений и судебных органов, о фактах всех форм насилия в отношении женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов, такие как данные о степени родства преступника и жертвы и их местонахождении, обеспечивая соблюдение в процессе сбора данных требований, касающихся конфиденциальности и безопасности, и этических норм, добиваясь повышения эффективности предоставляемых услуг и осуществляемых программ и принимая меры к обеспечению личной безопасности жертв;

13. *призывает* средства массовой информации изучать влияние стереотипных представлений о роли мужчин и женщин, в том числе навязываемых коммерческой рекламой, способствующей насилию и неравенству на гендерной почве, пропагандировать принцип абсолютной нетерпимости к такому насилию и препятствовать стигматизации жертв насилия и их близких, создавая тем самым условия для того, чтобы женщины и девочки не боялись сообщать о случаях насилия и пользоваться предлагаемыми услугами, в том числе участвовать в программах защиты и помощи;

14. *призывает* государства принимать эффективные меры по реагированию на насилие в отношении женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов, путем:

a) принятия практических и конкретных шагов по созданию благоприятных условий, в которых женщины и девочки могли бы беспрепятственно сообщать о случаях насилия, в том числе путем организации для сотрудников правоохранительных органов, медицинских и других служб экстренного реагирования профессиональной подготовки в области прав человека для обеспечения оказания ими услуг с учетом особенностей психической травмы и без какой-либо дискриминации;

b) принятия и финансирования политических реформ и программ и оказания поддержки осуществлению просветительских мер, направленных на повышение информированности, подготовку и переподготовку государственных должностных лиц и специалистов, включая работников судебных органов, сотрудников полиции и военнослужащих, а также лиц, работающих в сферах образования, здравоохранения, социального обеспечения, правосудия, обороны и иммиграционного контроля; а также привлечения к ответственности государственных должностных лиц за невыполнение законов и постановлений, касающихся насилия в отношении женщин и девочек, чтобы обеспечить предупреждение и пресечение такого насилия с учетом гендерных факторов, положить конец безнаказанности и не допускать злоупотреблений властью, которые ведут к насилию в отношении женщин и девочек и к повторной виктимизации жертв насилия и их близких;

c) создания на всех уровнях с использованием всех имеющихся технологий всеохватных, скоординированных, междисциплинарных, доступных и постоянных многосекторальных служб, программ и механизмов для всех жертв насилия в отношении женщин и девочек и их близких исходя из их потребностей, которые должны быть обеспечены надлежащими ресурсами и предусмат-

ривать эффективную и скоординированную деятельность, в соответствующих случаях, полиции и органов правосудия, юридических консультаций, медицинских учреждений, в том числе специализирующихся на вопросах сексуального и репродуктивного здоровья, и консультационных служб по медицинским, психологическим и другим вопросам, в том числе, когда это необходимо, специальных консультационных служб, государственных и независимых женских приютов и консультаций, круглосуточных телефонных служб экстренной помощи, социальных служб, единых кризисных центров, иммиграционных служб, служб по делам детей, учреждений по вопросам жилищного обеспечения в интересах предоставления доступной, достигаемой и безопасной помощи женщинам и детям, а также помощи, защиты и поддержки путем обеспечения доступа к постоянному жилью, образованию и трудовой деятельности и предоставления экономических возможностей, и принятия мер по обеспечению охраны и безопасности медицинских работников и сотрудников других служб, оказывающих помощь и поддержку жертвам насилия и их близким, причем в тех случаях, когда такими жертвами являются девочки, соответствующие услуги и меры должны учитывать наилучшие интересы ребенка;

d) принятия мер по повышению уровня осведомленности женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов, и особенно женщин и девочек, подвергающихся установленной опасности сексуального и гендерного насилия, об их правах и законах и предоставляемых им гарантиях и средствах правовой защиты, в том числе путем распространения информации о помощи, к которой могут прибегать женщины и семьи, подвергшиеся насилию, и обеспечения того, чтобы своевременная и надлежащая информация была доступна всем женщинам и девочкам, которые подверглись насилию, по возможности, на действительно понятном им языке и на всех ступенях системы правосудия;

e) обеспечения без какой-либо дискриминации беспрепятственного доступа женщин и девочек к правосудию, эффективной правовой помощи и информации, касающейся их прав человека, с тем чтобы они имели доступ к справедливым и эффективным средствам правовой защиты в случае причинения им вреда, в том числе путем принятия при необходимости соответствующего национального законодательства;

f) обеспечения, чтобы средства правовой защиты для женщин и девочек, подвергшихся насилию, будь то юридические, административные, политические или иные меры, имелись в наличии и были доступны и приемлемы, учитывали возрастные и гендерные особенности и должным образом отвечали потребностям жертв, в том числе будучи направленными на защиту конфиденциальности, предупреждение стигматизации, повторной виктимизации или причинения дальнейшего вреда жертвам, предоставление женщинам, подвергшимся насилию, достаточного времени для обращения за возмещением ущерба, установление разумных критериев доказывания;

g) разработки и осуществления мер по созданию реабилитационных служб, с тем чтобы добиться изменений во взглядах и поведении лиц, совершающих насилие в отношении женщин и девочек, и снизить вероятность рецидивов и осуществлять мониторинг и оценку их результативности и эффективности;

15. *призывает* государства рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенции о правах ребенка и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и факультативных протоколов к ней или присоединении

к ним и сотрудничать в рамках региональных конвенций, инструментов и инициатив в целях эффективного предотвращения насилия и реагирования на насилие в отношении женщин и девочек;

16. *приветствует* мандат и работу Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях и принимает к сведению ее доклад⁴, в котором она устанавливает приоритеты своего мандата;

17. *постановляет* продлить мандат Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, изложенный в резолюции 23/25 Совета по правам человека от 14 июня 2013 года, на три года;

18. *призывает* мандатариев специальных процедур уделять внимание проблеме множественных и комбинированных форм дискриминации, с которыми сталкиваются женщины и девочки, включая женщин и девочек из числа коренных народов, и уязвимости к ним в рамках их соответствующих мандатов;

19. *приветствует* обсуждение вопроса о насилии в отношении женщин и девочек, состоявшееся в формате дискуссионной группы в ходе тридцать второй сессии Совета по правам человека в рамках проводимой ежегодно в течение полного рабочего дня дискуссии по правам человека женщин, и просит Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представить Совету на его тридцать третьей сессии краткий доклад об этом обсуждении;

20. *просит* Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях проводить консультации или участвовать в работе, в соответствующих случаях, и по приглашению Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, с тем чтобы ускорить достижение целей Специального докладчика, касающихся предотвращения насилия и реагирования на насилие в отношении женщин;

21. *призывает* Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях проводить регулярные консультации, в частности, с Комиссией по положению женщин, Всемирной организацией здравоохранения, Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Статистическим отделом Организации Объединенных Наций по вопросу о дезагрегированных данных о насилии в отношении женщин и эффективных путях содействия искоренению насилия в отношении женщин;

22. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса об искоренении всех форм насилия в отношении женщин и девочек, его причинах и последствиях в качестве приоритетного вопроса в соответствии со своей ежегодной программой работы.

⁴ A/HRC/32/42 и Corr.1.